

中国民用航空局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发, 内容涉及飞行安全, 是强制性措施。如不按规定完成, 有关航空器将不再适航。

编号: CAD2008-B757-05R1

修正案号: 39-7367

一. 标题: 修订 AWLS 和维修信息并检查燃油箱系统

二. 适用范围:

本适航指令适用于所有审定型号的波音 757-200, -200PF, -200CB和-300系列飞机。

本指令要求修订某些飞机运营人的维修大纲, 新增措施(例如检查)和/或关键设计配置控制限制(critical design configuration control limitations (CDCCLs))并按适航规章要求满足这些措施和/或CDCCLs。对于之前在这些检查所涉及的区域内执行过改装、加装或维修过的飞机, 运营人有可能不能完成修订案中描述的检查内容。在此情况下, 为满足适航规章, 运营人参考本指令段要求, 必须申请AMOC批准, 运营人的申请中应当包含对所要求的检查进行的变更能确保飞机持续安全运行的陈述。

三. 参考文件:

- 1.FAA AD 2008-10-11, Amendment 39-15517 (73 FR 25974, May 8, 2008);
2. CAD2008-B757-05,修正案号: 39-6009, 2012 年 6 月 2 日颁发;
3. CAD2008-B757-06,修正案号: 39-6039, 2008 年 6 月 26 日颁发;
4. CAD2008-MULT-19,修正案号: 39-5974, 2008 年 3 月 31 日颁发;
5. CAD2009-B757-02,修正案号: 39-6302, 2009 年 4 月 24 日颁发;

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD2008-B757-05, 39-6009

本指令某些要求可视为对如下三条指令的某些要求终止:

- 1 CAD2008-B757-06, 修正案号: 39-6039 (AD 2008-11-07, Amendment 39-15529 (73 FR 30755, May 29, 2008));
- 2 CAD2008-MULT-19, 修正案号: 39-5974 (AD 2008-06-03, Amendment 39-15415 (73 FR 13081, March 12, 2008));
- 3 CAD2009-B757-02, 修正案号: 39-6302 (AD 2009-06-20, Amendment 39-15857 (74 FR 12236, March 24, 2009));

1. 本指令源于对燃油箱系统的一次设计评审 (design review)。颁发本指令是为了避免因潜在的失效、改装、维修或维护操作而在油箱内部造成点火源的可能。这些潜在的点火源一旦与易燃的燃油蒸汽结合, 将导致油箱爆炸进而引发飞机失事。

2 除非已经完成, 否则应采取以下措施:

2.1 保留对适航限制 (AWLs) 章节的修订

本段重申CAD2008-B757-05 (修正案号: 39-6009) 中2.2段的要求。在2008年12月16日之前, 将本指令2.1.1段到2.1.3段中列出的内容添加到MPD中以修订持续适航文件 (Instructions for Continued Airworthiness) 中的适航限制 (AWLs) 章节, 但表一所列的初始检查必须在表一中规定的时间内完成。完成本指令2.5段的要求可视为对本段要求的终止。

2.1.1 波音临时修订 (TR) 09-008, 2008年3月版, E分部 (subsection E), “AIRWORTHINESS LIMITATIONS-FUEL SYSTEMS”, 修订到波音B757 MPD文件D622N001-9, 第九章’’ Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)’’。

2.1.2 波音TR 09-008, 2008年3月版, F分部 (subsection F) “PAGE FORMAT: SYSTEMS AIRWORTHINESS LIMITATIONS”, 修订到波音757 MPD

文件D622N001-9, 第九章’’Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)’’。

2.1.3 波音TR 09-008, 2008年3月版, G分部 (Subsection G) “AIRWORTHINESS LIMITATIONS-FUEL SYSTEM AWLs”, 从 AWLs No. 28-AWL-01到No. 28-AWL-24 (含) , 修订到波音757 MPD 文件, D622N001-9 , 第 9 章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”。

作为一个可选措施, 波音TR 09-008, 2008年3月版, G分部 (Subsection G), 修订到波音757 MPD文件, D622N001-9 , 第9章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”中的AWLs No.28-AWL-25和AWLs No.28-AWL-26也可以添加到持续适航文件 (ICA) 中的适航限制章节 (AWLS) 内。

2.2 修订维修信息, 保留初始检查和维修

2.2.1 本段重申了CAD2008-B757-05 (修正案号: 39-6009) 2.3段的要求。在本指令表一规定的时间, 按照表一所列的要求进行检查, 并且按如下文件之一对所有缺陷进行修理:

(1) 波音 TR 09-008, 2008年3月版, G分部, 修订到波音 757 MPD 文件, D622N 001-9, 第9章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”;

(2) 或波音757 MPD 文件, D622N001-9, 2008年12月版第9章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”;

(3) 或波音TR 09-010, 2010年7月版, 修订到波音757 MPD 文件, D622N001-9 , 第 9 章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”;

(4) 或波音 TR 09-011, 2010年11月版, 修订到波音757 MPD 文件, D622N001-9, 第9章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”;

本指令2.8段的要求除外; 修理必须在下一次飞行前完成。在表一所列规定时间之前, 完成本指令表一中的检查, 并作为维修方案的一部分, 可视为构成符合本段的要求。截止到本指令生效后6个月, 只有如下三

个文件可用：

(1) 波音757 MPD文件，D622N001-9，2008年12月版，第9章“Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”；

(2) 或波音TR 09-010，2010年7月版，修订到波音757 MPD 文件，D622N001-9，第9章“Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”；

(3) 或波音 TR 09-011，2010年11月版，修订到波音757 MPD文件，D622N001-9，第9章“Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)”。

表一 本指令 2.2.1 段的初始检查

AWL No.	描述	规定时间(后到为准)	
		门槛值	宽限值
(1) 28 - AWL - 01	对中央油箱外部线路进行一次详细检查以发现管线夹是否破损、管线是否摩擦，线束与油箱表面是否接触	在最初标准适航证或最初出口适航证颁发日之后的120个月内	2008年6月12日后的72个月内
(2) 28 - AWL - 03	对油箱外部燃油量指示系统上的防雷装置到接地点进行特别详细检查以确认其是否功能完整	在最初标准适航证或最初出口适航证颁发日之后的120个月内	2008年6月12日后的24个月内
(3) 28 - AWL - 14	对中央大翼油箱加油关断活门作动器的故障电路连接 (fault current bond) 作一次特别详细检查以确定电气连接是否正常	在最初标准适航证或最初出口适航证颁发日之后的120个月内	2008年6月12日后的60个月内

2.2.2本指令中“详细检查”定义为：对特定项目、安装或组件进行充分的检查，以查明是否有损伤、失效或不正常状况。如果需要，通常用足够强度的直射光做光源。可使用检查工具如反光镜、放大镜等进行

辅助检查。还可能需要做表面清洁和精细程序。

2.2.3 本指令中“特别详细检查”定义为：对特定项目、安装或组件进行充分的检查，以查明是否有损伤、失效或不正常状况。检查中可能广泛使用到专业检查技术和/或设备。还可能需要做复杂的表面清洁和详细的接近或拆卸被检查对象的程序。

2.3 本指令2.5段的要求除外，在完成本指令2.1段和2.2段列明的措施之后，不允许进行备用的检查、检查间隔或关键设计构型控制限制（CDCCL），除非经适航部门批准的等效符合性方法（AMOC）中有检查、检查间隔或关键设计构型控制限制。

2.4 对CAD2008-MULT-19（修正案号：39-5947）的终止措施

按本指令2.1.3段要求或本指令2.5.3段的维护程序，将AWLs No. 28-AWL-23、No. 28-AWL-24和No. 28-AWL-25加入到ICA的AWLs章节中，视为对CAD2008-MULT-19中四.B(2)段要求的终止。

2.5 适航限制（AWLs）章节新版本

本指令生效后的6个月内，将本指令段2.5.1到2.5.3段的各分部信息纳入维修大纲。完成本段的要求措施可视为对本指令2.1段要求的终止。

2.5.1 波音 757 MPD, D622N001-9, 2008 年 12 月版，第 9 章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)", E 分部，"AIRWORTHINESS LIMITATIONS-FUEL SYSTEMS";

或波音 TR 09-010, 2010 年 7 月版, 修订到波音 757 MPD 文件, D622N001-9, 第 9 章 "Airworthiness Limitations (AWL s) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)";

或波音 TR 09-011, 2010 年 11 月版, 修订到波音 757 MPD 文件, D622N001-9, 第 9 章, "Airworthiness Limitations (AWL s) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) "。

2.5.2 波音 757 MPD 文件, D622N001-9, 2008 年 12 月版。第 9 章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) "，F 分部 "PAGE FORMAT: FUEL SYSTEMS

AIRWORTHINESS LIMITATIONS" ;

或波音TR 09-010, 2010年7月版, 修订到波音757 MPD文件, D622N001-9, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ";

或波音TR 09-011, 2010年11月版, 修订到波音 757MPD文件, D622N001-9, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) "。

2.5.3 波音757 MPD 文件, D622N001-9, 2008年12月版第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)" , G 分部 , "AIRWORTHINESS LIMITATIONS-FUEL SYSTEM AWLs" 中AWLs No. 28-AWL-01 到 No. 28-AWL-26 (含)。

或波音TR 09-010, 2010年7月版, 修订到波音757 MPD 文件, D622N 001-9, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) " 。

或波音TR 09-011, 2010年11月版, 修订到波音 757 MPD 文件, D622N001-9, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)" 。

2.5.4 按本指令2.1段要求, 在此版维修大纲前, 已被确认适航或已经安装在受影响的飞机上的任何其他的维护或操作要求, 组件不需要按关键设计构型控制限制 (CDCCL) 重做。一旦维修大纲被修订, 则需按CDCCLs的要求对这些组件采取进一步维护措施。

2.6 AWL No. 28-AWL-03的符合性时间

波音757 MPD 文件, D622N001-9, 2008年12月版, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)";

或波音TR 09-010, 2010年7月版, 修订到波音 757 MPD 文件, D622N 001-9, 第9章 ''Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) '';

或波音TR 09-011, 2010年11月版, 修订到波音757 MPD 文件, D622N001-9, 第9章 "Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs)";

以上文件的AWL No. 28-AWL-03初始规定时间为自原版标准适航证或原版出口适航证发布以来的120个月内，或本指令生效后的24个月内（后到为准），完成本段要求措施可视为对本指令2.2.2段要求的终止。

2.7 AWL No. 28-AWL-25初始检查符合性时间

波音 MPD 文件， D622N001-9， 2008 年 12 月 版 ， 第 9 章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

或波音TR 09-010， 2010年7月版，修订到波音 757 MPD 文件， D622N 001-9 ， 第 9 章 ”Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

或波音 TR 09-011， 2010年11月版，修订到波音757 MPD 文件， D622N001- 9 ， 第 9 章 ”Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

以上文件的AW L No. 28-AWL-25的初始检查符合性时间为完成波音SB 757-28A0088后的72个月内；

2.8 AWL No. 28-AWL-26初始检查符合性时间

波音 MPD 文件， D622N001-9， 2008 年 12 月 版 ， 第 9 章 ”Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

或波音TR 09-010， 2010年7月版，修订到波音 757 MPD 文件， D622N 001-9 ， 第 9 章 ”Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

或波音 TR 09-011， 2010年11月版，修订到波音757 MPD 文件， D622N001- 9 ， 第 9 章 ”Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”；

以上文件的AW L No. 28-AWL-26的初始检查符合性时间为完成波音SB 757-28A0105后的12个月内。

2.9 在完成本指令2.5段列明的措施之后，不允许进行备用的检查、检查间隔或关键设计构型控制限制（CDCCL），除非经适航部门批准的等效符合性方法中有检查、检查间隔或关键设计构型控制限制。

2.10 对CAD2008-B757-06的终止性措施

按本指令 2.5.3 段的要求，将 AWLs No. 28-AWL-20 和 AWLs No. 28-AWL-26 加入到维修方案中，视为对 CAD2008-B757-06（修正案号：39-6039）中 2.5 段和 2.8 段要求的终止措施。

2.11 对 CAD2009-B757-02 的终止性措施

按本指令 2.5.3 段的要求，将 AWLs No. 28-AWL-22 加入到维修方案中，视为对 CAD2009-B757-02（修正案号：39-6302）中 2.3 段要求的终止措施。

2.12 提前完成的措施

2.12.1 如果本指令 2.1 和 2.2 段要求的措施在 2008 年 6 月 12 日之前已完成，则使用波音 757 MPD 文件，D622N001-9，2006 年 3 月版；或 2006 年 10 月版；或 2007 年 1 月版；或 2007 年 11 月版，第 9 章 “Airworthiness Limitations (AWLs) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”。

2.12.2 如果本指令 2.7 和 2.8 段要求的措施在本指令生效前已完成，则使用波音 TR 09-008，2008 年 3 月 14 日，到波音 757 MPD 文件，D622N001-9，第 9 章 “Airworthiness Limitations (AWL s) and Certification Maintenance Requirements (CMRs) ”。

3 等效符合性方法：完成本适航指令可采用等效的符合性方法以及调整完成时间，但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期：2012 年 8 月 27 日

六. 颁发日期：2012 年 8 月 22 日

七. 联系人： 徐敬人
民航西南地区管理局适航审定处
028-85710154